

Germany-Dresden: Computer equipment and supplies

OJ S 231/2015 28/11/2015

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Universitätsklinikum Carl Gustav Carus Dresden an der TU Dresden, AöR,
Vergabestelle

Postal address: Fetscherstraße 74

Town: Dresden

Postal code: 01307

Country: Germany

E-mail: vergabestelle@uniklinikum-dresden.de

Fax: +49 3514588883509

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.uniklinikum-dresden.de

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Universitätsklinikum Carl Gustav Carus Dresden an der TU Dresden

Postal address: Poststelle (Haus 60), Fetscherstraße 74

Town: Dresden

Postal code: 01307

Country: Germany

I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.3. Main activity

Health

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

„Netzwerkausrüstung“, Az.: VGS # 13/2015; Beschaffung von CISCO Netzwerktechnik, um angeschlossene IT-Systeme netzwerktechnisch performant und redundant zu betreiben. Vorhanden sind Switches vom Typ N9396PX. inkl. Hardwareaustauschservice für best. Komponenten (z. B. Extender) für 5 Jahre ab Übergabe.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: 01187 Dresden.

NUTS code DED21 Dresden, Kreisfreie Stadt

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Gegenstand ist die Lieferung von Netzwerkausrüstung, insbesondere Nexus Extender, CISCO-Switch, Out of Band, dies inklusive Hardwareaustauschservice innerhalb der ersten 5 Jahre ab Übergabe.

II.1.6. CPV code(s)

30200000 Computer equipment and supplies

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Beschaffung von CISCO Netzwerktechnik, um angeschlossene IT-Systeme netzwerktechnisch performant und redundant zu betreiben. Vorhanden sind Switches vom Typ N9396PX. inkl. Hardwareaustauschservice für best. Komponenten für 5 Jahre ab Übergabe.

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: In Ausnahmefällen und nur bei entsprechender Auftragserteilung übernimmt der Auftragnehmer Serviceleistungen, welche im Zusammenhang mit der Aufstellung und Inbetriebnahme der gelieferten Nexus-Komponenten notwendig werden. Die genannten Leistungen sind ab Lieferung zu erbringen und werden gesondert vergütet. Die insoweit geltenden Stundenpreise netto sowie ggf. anfallenden Anfahrtspauschalen sind für den Zeitraum einer Inbetriebnahme-Phase (3 Monate) verbindlich aufzulisten.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Die Rechnungslegung (Eingang der Rechnung beim Auftraggeber) kann grundsätzlich frühestens nach vollständiger Übergabe erfolgen. Die Lieferung muss spätestens 8 Wochen

nach Zuschlag erfolgen. Die Schlussrechnung in Höhe des Gesamtauftragswertes muss dem Auftraggeber jedoch bis spätestens 26.2.2016 vorliegen. Sofern die Übergabe nicht rechtzeitig, d. h. nicht spätestens bis zum 25.2.2016 erfolgt, übergibt der Auftragnehmer mit der Schlussrechnung eine Anzahlungsbürgschaft (gemäß 1.5.2 dieser Angebots- und Bewerbungsbedingungen und ZVB) in entsprechender Höhe (Schlussrechnung) der Angebots- und Bewerbungsbedingungen und Ziffer 17 der Zusätzlichen Vertragsbedingungen.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Die Rechnungslegung kann erst nach vollständiger Lieferung erfolgen. Die Zahlung erfolgt abzüglich Skonto (sofern angeboten) oder innerhalb von 30 Tagen netto nach Eingang der prüffähigen Rechnung beim Auftraggeber. Die Zahlungsbedingungen ergeben sich im Übrigen aus der Leistungsbeschreibung, den Angebots- und Bewerbungsbedingungen sowie den Zusätzlichen Vertragsbedingungen.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Vorlage der folgenden Unterlagen, jeweils für Bieter bzw. für alle Mitglieder einer Bietergemeinschaft (Angabe des Leistungsanteils erforderlich) sowie für Unterauftragnehmer (Angabe des Leistungsanteils erforderlich), sofern der Bieter beabsichtigt, die zu vergebende Leistung vollständig oder weit überwiegend an Unterauftragnehmer zu vergeben:

- Angaben zur Firmenbezeichnung, zur Rechtsform, zu verbundenen Unternehmen, zur Anzahl der derzeitig beschäftigten Mitarbeiter (bezogen auf die zu vergebenden oder vergleichbare Leistungen), zur Anzahl der während der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre im Jahresdurchschnitt beschäftigten Mitarbeiter, zu den Umsätzen der letzten 3 Geschäftsjahre (bezogen auf die zu vergebenden oder vergleichbare Leistungen) gemäß Formblatt F1;
- aktueller Berufs- oder Handelsregisterauszug (nicht älter als 6 Monate; Kopie ausreichend) oder gleichwertig;
- Eigenerklärung, dass die Tatbestände des § 6 EG Abs. 6 VOL/A auf den Bieter nicht zutreffen (insbesondere dass Steuern und Abgaben sowie die Sozialversicherungsbeiträge zur Berufsgenossenschaft und Krankenversicherung ordnungsgemäß abgeführt werden) gemäß beiliegendem Formblatt F6;
- Um Vorlage eines Gewerbezentralregisterauszuges (nicht älter als 3 Monate; Kopie ausreichend) oder gleichwertig wird i. Ü. ebenfalls bei Angebotsabgabe gebeten.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Vorlage der folgenden Unterlagen, jeweils für Bieter bzw. für alle Mitglieder einer Bietergemeinschaft (Angabe des Leistungsanteils erforderlich) sowie für Unterauftragnehmer (Angabe des Leistungsanteils erforderlich), sofern der Bieter beabsichtigt, die zu vergebende Leistung vollständig oder weit überwiegend an Unterauftragnehmer zu vergeben:

- Erklärung, dass derzeit eine Betriebshaftpflichtversicherung in marktüblichem Rahmen besteht, inkl. Angabe des Versicherungsunternehmens und Angabe der

Versicherungsdeckungssummen je Versicherungsfall und Zusicherung, dass die Haftpflichtversicherung während der gesamten Vertragslaufzeit aufrecht erhalten wird, gemäß beiliegendem Formblatt F5;

— Eigenerklärung, dass die Tatbestände des § 6 EG Abs. 6 VOL/A auf den Bieter nicht zutreffen (insbesondere dass Steuern und Abgaben sowie die Sozialversicherungsbeiträge zur Berufsgenossenschaft und Krankenversicherung ordnungsgemäß abgeführt werden) gemäß beiliegendem Formblatt F6.

Minimum level(s) of standards possibly required: Die Prüfung der Eignung der Bieter erfolgt unter den Gesichtspunkten der Fachkunde, Leistungsfähigkeit, Zuverlässigkeit und Gesetzestreue, insbesondere anhand der in der Bekanntmachung/den Vergabeunterlagen genannten Unterlagen, Formblätter und Nachweise, soweit diese die genannten Eignungskriterien betreffen.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Vorlage der folgenden Unterlagen, jeweils für Bieter bzw. für alle Mitglieder einer Bietergemeinschaft (Angabe des Leistungsanteils erforderlich) sowie für alle Unterauftragnehmer (Angabe des Leistungsanteils erforderlich):

— Angaben zur Firmenbezeichnung, zur Rechtsform, zu verbundenen Unternehmen, zur Anzahl der derzeitig beschäftigten Mitarbeiter (bezogen auf die zu vergebenden oder vergleichbare Leistungen), zur Anzahl der während der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre im Jahresdurchschnitt beschäftigten Mitarbeiter, zu den Umsätzen der letzten 3 Geschäftsjahre (bezogen auf die zu vergebenden oder vergleichbare Leistungen) gemäß Formblatt F1;

— Angaben über die Ausführung von Leistungen in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind (insbesondere Angabe von Auftraggeber, Ansprechpartner beim Auftraggeber und dessen Telefonnummer, Durchführungszeitraum, Angabe des Auftragsvolumens in EUR) gemäß beiliegendem Formblatt F4.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Die Prüfung der Eignung der Bieter erfolgt unter den Gesichtspunkten der Fachkunde, Leistungsfähigkeit, Zuverlässigkeit und Gesetzestreue, insbesondere anhand der in der Bekanntmachung/den Vergabeunterlagen genannten Unterlagen, Formblätter und Nachweise, soweit diese die genannten Eignungskriterien betreffen. Der Auftraggeber legt insbesondere Wert auf den Nachweis umfassender Erfahrungen bei der Ausführung der ausgeschriebenen Leistung. Dabei wird es für erforderlich gehalten, dass der Auftragnehmer bereits über ausreichende Erfahrungen in der durch den Auftrag vorgegebenen finanziellen und technischen Größenordnung verfügt.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

VGS # 13/2015

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: yes

Terms and method of payment: Papierform der Vergabeunterlagen: 10,90 EUR zzgl. 19 % MwSt. (Bestellnummer 011689A00, Vergabe-Nr. VGS # 13/2015). Bestellung nur im Internet unter www.evergabe.de/vu

Das Entgelt wird nicht erstattet. Die Bezahlung erfolgt durch SEPA-Lastschriftmandat, Kreditkarte (VISA, MasterCard) oder auf Rechnung. Leistungsverzeichnisse ggf. auf CD-ROM. Elektronische Form der Vergabeunterlagen: 0 EUR; abrufbar mit kostenpflichtigem Zugang unter www.evergabe.de

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

11.1.2016 - 10:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 5.2.2016

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 11.1.2016 - 10:30

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

I.1) Name, Adressen und Kontaktstelle(n):

Ausschreibungs- und ergänzende Unterlagen (einschließlich Unterlagen für den wettbewerblichen Dialog und ein dynamisches Beschaffungssystem) verschicken:

II) Adressen und Kontaktstellen, bei denen Ausschreibungs- und ergänzende Unterlagen erhältlich sind: Die sind bestellbar unter www.evergabe.de

Auskünfte zur Bestellung erteilt SDV Vergabe GmbH, +49 35142031444.

IV.3.8) Bedingungen für die Öffnung der Angebote:

Weitere Angaben über befugte Personen und das Öffnungsverfahren:

Bieter sind gemäß § 17 EG Abs. 2 S. 2 VOL/A zur Angebotsöffnung nicht zugelassen.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Postal address: Postfach 10 13 64

Town: Leipzig

Postal code: 04013

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@ldl.sachsen.de

Telephone: +49 3419773800

Fax: +49 3419771049

Internet address: www.lids.sachsen.de

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Zur Überprüfung des Vergabeverfahrens kann ein Nachprüfungsantrag bei genannten Vergabekammer gestellt werden, solange ein wirksamer Zuschlag noch nicht erteilt worden ist. Grundsätzlich erfolgt dies innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen (§ 107 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB) bzw. innerhalb von 15 Kalendertagen nach Absendung der Information gemäß § 101a Abs. 1 GWB (ggf. Verkürzung der Wartefrist auf 10 Kalendertage bei Information per Fax oder auf elektronischem Wege).

Der Antrag ist unzulässig, soweit

- (1) der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabe-verfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht unverzüglich gerügt hat,
- (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- (4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

(Das Vorstehende gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 101b Absatz 1 Nummer 2. § 101a Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt). Bezüglich aller verspätet oder überhaupt nicht gerügten Verstöße ist der Bieter präkludiert.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen
Postal address: Postfach 10 13 64
Town: Leipzig
Postal code: 04013
Country: Germany
E-mail: vergabekammer@ldl.sachsen.de
Telephone: +49 3419773800
Fax: +49 3419771049
Internet address: www.lids.sachsen.de

VI.5. Date of dispatch of this notice

17.11.2015